



Comunicado No.0314.10sp

Contacto:
Office of Communications (202) 720-4623
Jorge Comas, OC (202) 720-5192 (Español)
Isabel Benemelis (202) 720-7809
isabel.benemelis@wdc.usda.gov

El 15 de Junio Comienza el Período para Nominar Candidatos para el Comité de Condado de la Farm Service Agency

WASHINGTON, 10 de junio de 2010 – El Secretario de Agricultura Tom Vilsack anunció hoy que a partir del 15 de junio del 2010 se aceptarán las nominaciones de agricultores y ganaderos para candidatura al comité de condado de la Agencia del Servicio Agrícola (Farm Service Agency o FSA por sus siglas en inglés). El período para nominar candidatos continúa hasta el 2 de agosto del 2010. Las elecciones se realizarán entre el 5 de noviembre y el cierre de operaciones del 6 de diciembre.

"Animo a todos los productores a participar en la nominación de candidatos para el comité de condado antes de la fecha límite del 2 de agosto", dijo Vilsack. "Nos gustaría tener la mayor participación posible, ya que los comités de condado ofrecen un vínculo importante y le dan una voz a los terratenientes, agricultores y ganaderos para que sus opiniones e ideas se escuchen en el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (U.S. Department of Agriculture" o USDA por sus siglas en inglés). Con una mejor participación en los últimos años, también hemos visto una tendencia de aumento de candidaturas de minorías y mujeres productoras que esperamos que continúe."

Para ser elegible para formar parte de un comité de condado de la FSA una persona debe participar o colaborar en un programa administrado por la FSA, ser elegible para votar en una elección de comité de condado y residir en la zona administrativa local en la cual la persona es candidato.

Los productores se pueden nominar a sí mismos o a otras personas, y organizaciones que representan a las minorías y a las mujeres también pueden presentar candidatos. Para ser candidato, una persona elegible debe firmar el formulario de candidatura FSA-669A. El formulario además de otra valiosa información acerca de las elecciones del comité de condado de la FSA están disponibles en el Internet en: <http://www.fsa.usda.gov/elections>. Los formularios de postulación para las elecciones del 2010 deberán tener franqueo pagado de correo o haber sido recibidas por el Centro de Servicio local del USDA antes del cierre de operaciones del 2 de agosto.

Los miembros de los comités de la FSA ayudan en la toma de decisiones sobre programas de ayuda por desastre, programas de conservación, programas de emergencia, programas de préstamos de apoyo a precios de productos y otros importantes temas agrícolas. Los

miembros sirven por períodos de tres años. A nivel nacional, hay cerca de 7,800 agricultores y ganaderos que sirven en los comités de condado de la FSA. Los comités consisten de tres a 11 miembros que son elegidos por productores elegibles.

La FSA enviará las boletas electorales por correo a partir del 5 de noviembre, a todo votante elegible. Las boletas se deben entregar a la oficina de condado local, ya sea por correo o en persona antes del 6 de diciembre. Los miembros electos y suplentes asumen su cargo el 1o de enero del 2011.

NOTA: Los comunicados y avisos de prensa de la FSA están disponibles en Internet en la página Web de la FSA: <http://www.fsa.usda.gov>.

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) es un proveedor de servicios, empleador y prestamista que ofrece igualdad de oportunidades para todos. Para radicar una queja por discriminación, escriba a: USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Ave., SW, Washington, DC 20250-9410, o llame al (800) 795-3272 o al (202) 720-6382 para las personas con discapacidad auditiva.